



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
2 de diciembre de 2008  
Español  
Original: árabe

---

### Carta de fecha 2 de diciembre de 2008 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Jamahiriya Árabe Libia

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, comunico a usted que el lunes 1º de diciembre de 2008 dos lanchas patrulleras pertenecientes a la entidad sionista interceptaron el buque libio *Al-Marwa*, que se dirigía al puerto de Gaza para entregar ayuda humanitaria a los niños y los enfermos que, debido al bloqueo sionista, padecen enfermedades y sufren de inanición. Tras recoger información sobre el buque y su tripulación y amenazar con destruirlo si entraba al puerto de Gaza, las lanchas patrulleras forzaron al buque *Al-Marwa* a detenerse y regresar.

Deseamos subrayar que las Naciones Unidas y la Cruz Roja y la Media Luna Roja pueden inspeccionar el buque libio para verificar que está ejecutando una misión humanitaria y que su carga está constituida solamente por alimentos y medicamentos, a saber:

- 360 toneladas de harina
- 40 toneladas de arroz
- 1.150 cajas de aceite
- 798 cajas de leche condensada
- 6 toneladas de medicamentos

Además del capitán libio, el buque lleva una tripulación de 13 personas, un representante del Fondo Libio para la Ayuda y el Desarrollo en África y tres periodistas.

Solicitamos que el Consejo de Seguridad tome medidas urgentes para permitir que este buque ingrese al puerto de Gaza y descargue.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Giadalla A. **Ettalhi**  
Representante Permanente

